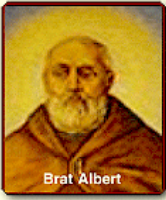


POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELEWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



OFIAROWANIE PAŃSKIE
THE PRESENTATION OF THE LORD

1 luty/February, 2014

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski
12:45 PM j. polski

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

*Zaświadczenia o przynależności do
parafii, zgoda na sprawowanie
sakramentów poza parafią,
zaświadczenia dla rodziców
chrzestnych, wydawane są tylko
osobom formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Edward Mroczynski, SChr - Rezydent/Resident



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą niedzielę od
godz. 11:45am do 12:30pm
W każdą trzecią niedzielę miesiąca zapraszamy na Mszę św.
z udziałem dzieci o godz. 12:45pm, następna 16 lutego, 2014

W czasie trwania Kolędy Msze św. w środy o 7:30PM
są odwołane.



PEREGRYNACJA OBRAZU BOŻEGO
MIŁOSIERDZIA

Od kilku lat trwa w naszej Misji nawiedzenie Obrazu
Bożego Miłosierdzia. Rodziny, osoby, które
chciałyby przyjąć go do swojego domu, prosimy
o zgłoszenie się w zakrystii lub biurze parafialnym.
Obraz jest przekazywany poszczególnym rodzinom
w czasie niedzielnych Mszy świętych. Serdecznie
zapraszamy i zachęcamy do włączenia się w tę
wielką modlitwę zawierzenia Bogu naszej wspólnoty
i każdej parafialnej rodziny.

PEREGRINATION OF DEVINE MERCY PICTURE

We are continuing peregrination of the Devine Mercy picture in
our Mission. The purpose of this pilgrimage is to visit our homes
and families and an occasion for a family prayer and especially to
entrust ourselves to merciful God. Please register at the parish
office if and when you would like to take home the picture.

PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W lutym modlimy się w intencji osób
konsekrowanych oraz o powołania do
zgrupowań zakonnych

ROSARY GROUP

In February we pray for consecrated
people and vocation for religious life



Pan Bóg zastępów, On jest Królem chwały.
Who is this king of glory? It is the Lord!

SOBOTA/SATURDAY - 1 LUTY/FEBRUARY

5:30 PM + Adolf Marszewski - córki

NIEDZIELA/SUNDAY - 2 LUTY/FEBRUARY

9:00 AM + Paul Borges and Eduardo Silveira

10:30 AM + Idzi Skórka w 10 r. śm. - rodzina

12:45 PM O Boże błog. dla Doroty i Stanisława Koniuszy z ok. 39 r. ślubu - dzieci

PIĄTEK/FRIDAY - 7 LUTY/FEBRUARY**Pierwszy Piątek Miesiąca/First Friday**

7:30 PM W intencji uzdrowienia

O Boże błog. dla Marii i Romana Skowrońskich

SOBOTA/SATURDAY - 8 LUTY/FEBRUARY

5:30 PM ++ Maria i Wojciech Guzik - wnuczka W. Triska

O Boże błog. dla Barbary i Marty - rodzice

NIEDZIELA/SUNDAY - 9 LUTY/FEBRUARY

9:00 AM ++ Ruperto and Julitta Go - J. Ambrosio

10:30 AM W podziękowaniu za otrzymane łaski, prosba o dalszą opiekę Bożą dla Aleksandry i Marcina - rodzice

12:45 PM O zdrowie dla Wadysawa Stepniewskiego i Zhang Weiyang

PIĄTEK/FRIDAY - 14 LUTY/FEBRUARY

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 15 LUTY/FEBRUARY

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 16 LUTY/FEBRUARY

9:00 AM ++Maria, Humberto, Francisco Fagundes - C. Fagundes

10:30 AM + Jan Stanisaw Wesołowski - B. Wesołowska

12:45 PM O Boże błog. dla Stefanii Moskal w rocz. ur.- rodzina

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 1 luty

5:30 PM Alina Radwanska

Niedziela, 2 luty

10:30 AM Alicja i Jacek Lukaszczuk

12:45 PM Julia Minko

Sobota, 8 luty

5:30 PM Michał Szymaniak

Niedziela, 9 luty

10:30 AM Krzysztof Kozak, Anna Maj

12:45 PM Aleksandra Kozak

LECTORS 9:00 AM MassSunday, February 2

9:00 AM Jolie Perla, Melinda Alivio

Sunday, February 9

9:00 AM Melinda Alivio, Veness Aleksander

Sunday, 15 February

9:00 AM Sheryl Walters, Eva Kempanowski

**KOLEKTA/COLLECTION:**

1/26 I kol./coll. - \$1,716 II kol./coll. - \$325

2/02 II collection will be taken for Renovation and Improvement Fund/na inwestycje i remonty

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generocity.****KAWIARENKA - Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisanie tam swojego zgłoszenia.**

Dziękujemy rodzinie Kempanowski, Mrozowski, Skowronski za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 1/26, dochód \$ 671

Za zakupione produkty na przygotowanie Kawiarenki można (po przedstawieniu rachunków) otrzymać zwrot kosztów albo na podstawie specjalnego dokumentu odpisać je od podatku.

Poczucie świętości

W czasach Starego Testamentu, a zwłaszcza w okresie wędrówki przez pustynię z Egiptu do Ziemi Obiecanej, Żydzi mieli bardzo mocne poczucie świętości Boga. Mieli także świadomość, że oni sami nie są święci, ale grzeszni i niedoskonalni. Dlatego też proszą, aby Bóg nie przemawiał do nich bezpośrednio, ale aby był zachowany jakiś dystans. Pośrednikiem był najpierw Mojżesz, potem Jozue, następnie prorocy.

Takie rozumienie świętości Boga i wynikające z niego przekonanie, że z Bogiem bezpośrednio obcować nie może człowiek grzeszny, nieczysty i skalany, było potwierdzone wcześniejszymi słowami Boga, a zwłaszcza wielokrotnie powtarzaną przestrożą, że nie może człowiek oglądać oblicza Bożego i przeżyć. To przeświadczenie było także utrwalone w wielu przepisach prawa żydowskiego. Wymagały one rytualnych oczyszczeń przed modlitwą czy wejściem do świątyni. Tak samo jak najrzadziej i tylko z najwyższym szacunkiem było wymawiane imię Boga - aby go nie skalać nieczystymi ustami.

Jezus często krytykuje zewnętrzne przejawy tego pragnienia czystości, gdyż widzi, że stały się one puste i przestały wyrażać prawdziwą postawę człowieka. Dlatego też pokazuje ich wewnętrzny sens.

Tym, co oddziela od Boga, jest grzech. To on uniemożliwia spotkanie z Nim, zanieczyszcza człowieka. Jak pamiętamy, Jezus także mówi, że ani jedna jota w Prawie nie może się zmienić. To oczywiście nie oznacza, że należy zawsze zachowywać dosłownie przepisy Prawa, ale wskazuje, że duch zapisów starotestamentalnych nigdy nie przemija. Dlatego nie powinniśmy dzisiaj spoglądać z ironią na starotestamentalne prawa, ale dociekać ich ducha. Otóż właśnie w błaganu Izraelitów, aby Bóg przemawiał do nich przez proroka, a nie bezpośrednio, jest pewna prawda, o której dzisiaj trzeba mocno przypominać.

My dzisiaj doskonale wiemy, że jeżeli na przykład brudne naczynia pomieszać z czystymi, to wcale przez to te brudne się nie oczyszczą, a wręcz przeciwnie: te, które były czyste, trzeba będzie znowu pozmywać. Jeżeli w towarzystwie tylko jedna osoba zapali papierosa, to wszyscy będą musieli wdychać jego dym. Jeżeli tylko jeden słucha bardzo głośno muzyki, to wszyscy muszą jej słuchać. Czystość trzeba chronić przed brudem, piękno przed brzydotą, ciszę przed hałasem. To wszystko wiemy doskonale, ale wydadz się, że czasem zatracamy to poczucie, jakie towarzyszyło starotestamentalnemu Izraelowi, wędrującemu przez pustynię. Poczucie szacunku dla świętości.

Samo pojęcie sacrum - świętości - przestało już być dla nas oczywiste, tak jak oczywista jest różnica między czystością a brudem, ciszą a hałasem. A więc, czym jest świętość? Nie da się tego zdefiniować, ale jeżeli człowiek zatraci poczucie, że istnieje coś świętego, zatraci poczucie sacrum, to traci także postawę szacunku, przestaje na przykład zauważać, że ktoś jest mądrzejszy, starszy i wobec tego trzeba umieć się zachować. Przestaje zauważać, że nie wszędzie wszystko wypada, że innym miejscem jest kino, a innym kościół. Jeżeli ginie poczucie sacrum, świat staje się płaski, jednowymiarowy, traci głębię. To samo dotyczy naszego życia. Jeżeli dla kogoś nie ma nic świętego, jego życie jest płaskie, nie ma w nim hierarchii. W konsekwencji taki człowiek jest całkiem bezbronny wobec nachalnej reklamy konsumpcjonizmu, brak mu kręgosłupa.

A więc w świecie, gdzie generalnie demaskuje się wszelkie świętości, w świecie, który wszystko sprowadza do pytania, ile to kosztuje, musimy bardzo dbać o pielęgnowanie w sobie poczucia sacrum, poczucia świętości. Dzisiaj nie ma już na to przepisów, tak jak to było w czasie starotestamentalnym, tym bardziej trzeba o zachowanie poczucia świętości troszczyć się nie tylko w swoim sercu i w swoim zachowaniu.

.....
 : **Następne spotkanie młodzieży odbędzie się** :
 : **w sobotę, 1-go marca, po Mszy św. o 5:30PM** :
 :
 :

The suffering savior provides a unique hope for the world.

The prophet Malachi tells us that the Lord will send a messenger. He will send someone who will be a purifier, someone to help prepare the people for entrance into the temple of the Lord.

Luke provides us the scene at the temple where Mary and Joseph bring their firstborn son to be offered to the Lord. Simeon recognizes the child as this purifier, as the one sent to be a light for revelation to the Gentiles and glory for your people Israel.

It is in the Letter to the Hebrews, however, that we come to understand how Jesus is that purifier. Though God could have saved us any number of ways, he chose to send his only Son to become one of us.

The author of the Letter to the Hebrews states that surely [Jesus] did not help angels but rather the descendants of Abraham. It is because Jesus was sent to help us that he became one of us. Hebrews says that in order to be a merciful and faithful high priest before God, Jesus had to become like his brothers in every way. Why? Why was it that the creator of the universe had to become one of us in order to fulfill the prophecy of Malachi and the other prophets? Why could not God have simply chosen some other way?

The mystery of this choice will certainly never be completely understood, but we read in the Letter to the Hebrews that Because [Jesus] himself was tested through what he suffered, he is able to help those who are being tested, and are we not tested every day?

This is an astonishing sign of the love of God for his people. Unlike the gods and deities of other faiths, where no doubt people are sincerely seeking God, it is in the Christian faith, and only the Christian faith, where we can say that God knows, truly knows, what it means to suffer. When we struggle with self-doubt and the pain of loss and anxiety for the future and the suffering of love in its many forms, we can turn to God who knows exactly what that means.

God is presented as a broken king, a suffering servant, a dead man on a cross who came to lay his life down for you and for me. The man on the cross is God, and God knows our suffering and yearns to comfort us as our Mother Mary no doubt comforted the infant Jesus that day. When Mary and Joseph presented Jesus that day, they participated in God's plan to give meaning to our suffering and so to provide a light to the nations, a new hope for the world.

Catholic education - list of schools and open-house dates in Diocese of San Jose:
<http://www.dsj.org/schools/open-house/>



Our Lady Of Guadalupe for Life Conference
Saturday, February 8, 2014

at St. Frances Cabrini Parish
15333 Woodard Road,
San Jose, Ca 95124

Registration begins at 8:00am,
Mass at 8:30am

Conference from 9:30am until 3:30pm

Spiritual Warfare conference featuring
Fr. Mitch Pacwa, SJ

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

02/02 Ofiarowanie Pańskie, Dzień Św. Błażeja - błogosławieństwo garded

02/22 Zabawa Karnawałowa w sali parafialnej od 8pm do 1am

03/05 Środa Popielcowa

04/13 Niedziela Palmowa

04/20 Wielkanoc

ZABAWA KARNAWAŁOWA

Serdecznie zapraszamy wszystkich na

Zabawę Karnawałową w sobotę,

22 lutego od 8 PM do 1 AM

w sali parafialnej. DJ Kuba.

Bilety: \$35 od osoby (przedsprzedaż do

2/16), \$40 przy wejściu. Otwarty bufet i bar.

CARNIVAL DANCE - we sincerely invite you to a Carnival Dance, on Saturday, February 22 from 8 PM to 1 AM in the parish hall.

Tickets: \$35 per person (pre-sale until 2/16), \$40 at the door.

Open buffet and bar.

For reservations and information please call/

Rezerwacje i sprzedaż biletów:

Irena Guillon - 408.710.9702

Beata Kempanowska - 408.806.5691



Called to One Table,
Together in Christ

ADA2014
ANNUAL DIOCESAN APPEAL

KOLEKTA ADA

Podobnie jak w latach poprzednich, rozpoczęliśmy doroczną kolektę na potrzeby naszej Diecezji, której jako Misja Św. Brata Alberta jesteśmy integralną częścią. Ofiary na ten cel można składać jako jednorazową donację albo wypełniając „pledges”, które zostały wysłane do parafian drogą pocztową. „Pledges” są również wyłożone w przedsionku kościoła. Donacje (czeki albo wypełnione formularze) można złożyć w czasie kolekty niedzielnej lub wysłać do biura parafialnego. Zebrane donacje zostaną następnie przekazane do Diecezji San Jose. Bog zapłać za każdą ofiarę.

ADA COLLECTION

Similar to previous years, we just started the annual collection for the needs of the Diocese of San Jose, to which St. Brother Albert Mission belongs. Donations may be in the form of a one-time offering or by completing pledges that were mailed to our parishioners. Pledges are also available in the church vestibule. Donations (checks or completed pledge forms) may be deposited during the Sunday collection or sent to the parish office. All donations will be then passed onto the diocese. May God reward your generosity.

- **Odsprzedam 10 domów do sprzątnia. Cena do uzgodnienia. Proszę dzwonić do Danuty nr tel. 408-630-5590**

Masz pomysł? Masz firmę?

POLSKI PRAWNIK W SILICON VALLEY - IP & BUSINESS LAW

Ochrona własności intelektualnej (patenty, znaki towarowe, prawa autorskie), prawo korporacyjne, relacje inwestorskie, kontrakty, sprawy celne oraz międzynarodowe.

Mówimy też po rosyjsku, hiszpańsku i chińsku.

INTELLECTUAL PROPERTY LAW GROUP LLP

MAJA KIETURAKIS mobile: 650-580-6352

mkieturakis@iplg.com

12 South First Street, 12th Floor, San Jose, CA 95113

Tel: 408-286-8933 www.iplg

www.apolloappsolutions.com

Realizujemy serwisy i strony internetowe w oparciu o systemy CMS. Do wybranego oprogramowania zaprojektujemy i zrealizujemy indywidualną szatę graficzną. Wykonamy dodatki, modyfikacje i wdrożenie. Oferujemy budowę aplikacji w oparciu o JAVA/J2EE, SharePoint, .net, LDAP
Po więcej informacji dzwoń na nr **510-648-1292**



PIEROGI Polska Foods z Bay Area

Naturalne, organiczne, bez konserwantów i sztucznych dodatków.

- ruskie
- z kapustą kiszoną i grzybami
- z miesem i grzybami lekko ostre!!!

Do nabycia w Whole Foods, nieliczne Safeway, Lunardi's, Mollie Stone's, więcej sklepów na POLSKAFOODS.COM.

Po więcej informacji proszę dzwonić na nr tel. 925-818-2876

16 lutego zapraszamy do naszego stoiska w sali parafialnej Polskiej Misji Św. Brata Alberta w San Jose

ADVANCED REAL ESTATE SERVICES

Profesjonalna, kompleksowa

usługa w zakresie

kupna i sprzedaży nieruchomości.

Gwarantuję pełną dyskrecję

i bezpieczeństwo transakcji.



**Zadzwoń dziś aby umówić się na darmową konsultację:
(408) 409-0983 Email: beata@advcmail.com**



UWAGA

Jeśli myślisz o sprzedaży domu w ciągu następnych 6-12 mcy, to zadzwoń lub wyślij e-mail po FREE

„Guide For Smart Home Sellers”

To co zrobisz teraz może mieć znaczenie wielu tysięcy \$\$\$\$ przy sprzedaży

Ela Niwinski-Bryant

CRS, GRI, CDPE

**Real Estate & Investment Planner,
Realtor, Usługi Notarialne
BRE#00603417**

Cell: 408-839-9335

Liz@jacobdavis.com

www.BillandLizTeam.com



**BIURO PRAWNE
KANCELARIA PRAWNA
MAGDALENA LAW GROUP
Porady prawne**

i reprezentacja z zakresu prawa rodzinnego i imigracyjnego. 30 minut darmowej konsultacji telefonicznej.

Mówimy po polsku i po angielsku.

Family law and immigration attorney.

Free telephonic consultation (30min.)

We speak Polish and English.

MAGDALENA LAW GROUP

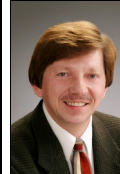
2 N. First Street, Suite 311

San Jose, CA 95113

Tel.: (408) 201-4468

Email: magdalena@magdalenalg.com

www.magdalenalg.com



ROM SKIERSKI

**SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
„Tylko Rom pomoże Ci
dobrze kupić lub
sprzedać twój dom „**

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

COLDWELL BANKER, Saratoga

E-mail: rskierski@verizon.net



DENTIST

Maria Smolenski, DDS

827 ALTOS OAKS DR.

Suite#2

LOS ALTOS, CA 94024

**To make an appointment
please call**

(650) 941-9855

www.altosdentist.com

Mówimy po polsku

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market

1080 Saratoga Ave, Ste#1

San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # 408.615.8533

www.slavicstores.com

**Szynka, poledwica, boczek, kielbasa,
twaróg, kapusta, ogórki, buraczki,
sałatki, makarony,
dżemy, pierogi, chrzan,
polskie alkohole, słodycze**

KALINKA

Fine Polish Foods

**5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)**

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm

(408) 723-1861

Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa,

Kasia's Pierogi,

*Cracovia brand herrings in
śmietankowy sos, jams, buraki,
syropy, powidła, miód, Polish
Majonez Kielecki, Winiary Sauces in
bags, Cebulka marynowana, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane, kisiel,
budyń, 6 types of dried mushrooms
from Poland, Birthday cards in
Polish, AMOL Polish medicine and
face/hands creams.*